



**Ngoc T. Phan, MD**

*Tôi có bằng Cử Nhân (BS) về Sinh Học Thần Kinh, Sinh Lý Học và Hành Vi của Trường University of California tại Davis. Tôi tốt nghiệp với bằng y khoa tại Harvard University Harvard Medical School ở Boston, Massachusetts và thực tập tại trường University of California, San Francisco. Tại Kaiser Permanente chúng tôi chú trọng nhiều đến y khoa chính và phòng ngừa và quan điểm của chúng tôi là giữ cho bệnh nhân được khỏe mạnh. Thành phần quan trọng nhất để giữ cho khỏe mạnh là duy trì một cái nhìn tích cực. Tập thể dục, ăn uống lành mạnh, và sống vui vẻ. Tôi biết là các lần đến khám với bác sĩ có thể căng thẳng, nhưng tôi hy vọng rằng tôi có thể đem lại cho quý vị một dịch vụ chăm sóc tốt nhất với sự thông hiểu và không có định kiến.*

## **Bác Sĩ Ngoc T. Phan (Ngoc T. Phan, MD) Sản & Phụ Khoa – 5NW (Obstetrics & Gynecology – 5NW)**

### **BAN NGÀNH CỦA CHÚNG TÔI (OUR DEPARTMENT)**

Chào mừng quý vị đến với Ban Sản Phụ Khoa. Chúng tôi chăm sóc y khoa theo từng trường hợp cho phụ nữ, bao gồm chăm sóc tiền sản, khám sức khỏe (Thử PAP và chụp hình ngực), kế hoạch hóa gia đình, điều trị về STD, và làm liệu pháp thay thế hoóc môn. Một y viện dành cho các bà mẹ trẻ, trung tâm về nuôi con bằng sữa, và có đủ các lớp hướng dẫn khác nhau về sức khỏe.

Chúng tôi chuyên trị các trường hợp thai nghén có nhiều cơ nguy, hiếm muộn, sự không cầm được, và ung thư hệ sinh sản. Được bác sĩ riêng hoặc y tá hành nghề chuyên môn giới thiệu cho đi khám với các bác sĩ chuyên khoa.

Chúng tôi hãnh diện về việc có nhiều người trong số nhân viên của chúng tôi nói được hai thứ tiếng. Nếu quý vị muốn đi khám với một người nào đó nói được tiếng Tây Ban Nha hoặc Trung Hoa, xin vui lòng cho chúng tôi biết khi quý vị lấy hẹn. Chúng tôi có thể đáp ứng tốt nhất cho các nhu cầu y tế của quý vị khi quý vị chọn một bác sĩ riêng hoặc y tá hành nghề chuyên môn. Nếu không có người mà quý vị chọn, một thành viên khác trong nhóm của chúng tôi sẽ giúp đỡ quý vị.

### **CÁCH LIÊN LẠC (HOW TO REACH US)**

**Để lấy hẹn, cố vấn và nhắn tin:**

**415-833-2200** (Anh Ngữ - 24 giờ)

**415-833-2239** (Trung Hoa)

**415-833-2203** (Tây Ban Nha)

**916-784-5987** (TTY)

**Trường Hợp Khẩn Cấp: 911**

Các thành viên chỉ được khám theo hẹn. Nếu cần có thông dịch viên, xin cho chúng tôi biết khi lấy hẹn. Để chọn một bác sĩ riêng hoặc y tá hành nghề chuyên môn, xin gọi cho Ban Liên Lạc Thành Viên tại số 833-2562.

### **GIỜ MỞ CỬA (WHEN WE ARE OPEN)**

Thứ Hai - Thứ Sáu: 8:30 sáng - 5:00 chiều

Thứ Ba và Thứ Năm: cho tới 7:30 tối

### **ĐỊA CHỈ CỦA CHÚNG TÔI (WHERE TO FIND US)**

2238 Geary Blvd. - 5th floor  
San Francisco, CA 94115

### **CÁC NGUỒN TRỢ GIÚP HỮU ÍCH (HELPFUL RESOURCES)**

Quý vị có thể gọi **đường dây mua thuốc theo toa 24 giờ tại số 833-8151**, Xem *Kaiser Permanente Healthwise Handbook* để biết thông tin tham khảo quý báu hoặc đến viếng chúng tôi tại [www.kp.org](http://www.kp.org).